Qabul qilindi: 01.05.2025 Chop etildi: 30.06.2025 UDK: 34550.98.03

ПРЕДМЕТНО-ЯЗЫКОВОЙ ПОДХОД В ИНТЕГРИРОВАННОМ ОБУЧЕНИИ (CLIL) РУССКОМУ ЯЗЫКУ КАК ИНОСТРАННОМУ

Бозоров Пулат Фарходович, преподователь Термезского государственного педагогического института

RUS TILINI CHET TILI SIFATIDA O‘RGANISHDA CLIL INTEGRATSIYA YONDASHUVI

Bozorov Pulat Farhodovich, Termiz davlat pedagogika instituti o‘qituvchisi

SUBJECT-LANGUAGE APPROACH IN CLIL INTEGRATED LEARNING OF RUSSIAN AS A FOREIGN LANGUAGE

Bozorov Pulat Farhodovich, Teacher, Termez State Pedagogical Institute

https://orcid.org/0009-0007-2904-1409
e-mail: Bozorovpo‘lat.123.@gmail.com

Аннотация: *В данной статье рассматриваются особенности применения предметно-языкового интегрированного обучения (CLIL — Content and Language Integrated Learning) при преподавании русского языка как иностранного. Анализируются теоретические основы подхода, его преимущества, методологические принципы и практические аспекты реализации на различных этапах языковой подготовки. Особое внимание уделено роли предметного содержания в формировании межкультурной коммуникативной компетенции и мотивации студентов.*

Ключевые слова: *CLIL, русский язык как иностранный, интегрированное обучение, предметно-языковой подход, межкультурная компетенция, мотивация.*

Annotatsiya: *Ushbu maqolada rus tilini chet tili sifatida o‘qitishda kontent va tilni integratsiyalashgan o‘rganish (CLIL) dan foydalanishning o‘ziga xos xususiyatlari ko‘rib chiqiladi. Yondashuvning nazariy asoslari, uning afzalliklari, metodologik tamoyillari va til o‘rgatishning turli bosqichlarida amalga oshirishning amaliy jihatlari tahlil qilinadi. Talabalarning madaniyatlararo kommunikativ kompetensiyasi va motivatsiyasini shakllantirishda fan mazmunining roliga alohida e’tibor beriladi.*

Kalit so‘zlar: *CLIL, rus tili chet tili sifatida, integratsiyalashgan o‘rganish, mazmun va til yondashuvi, madaniyatlararo kompetentsiya, motivatsiya.*

Abstract: *This article examines the specifics of using content and language integrated learning (CLIL) in teaching Russian as a foreign language. The theoretical foundations of the approach, its advantages, methodological principles and practical aspects of implementation at various stages of language training are analyzed. Particular attention is paid to the role of subject content in the formation of intercultural communicative competence and motivation of students.*

Keywords: *CLIL, Russian as a foreign language, integrated learning, content and language approach, intercultural competence, motivation.*

ВВЕДЕНИЕ. Современные тенденции в преподавании иностранных языков направлены на интеграцию языковой и предметной подготовки. Одним из наиболее перспективных методов является предметно-языковое интегрированное обучение (CLIL), которое предполагает одновременное освоение иностранного языка и предметного содержания. В условиях глобализации и усиления международной академической мобильности CLIL становится важным инструментом формирования многоязычной и межкультурной компетентности.

Теоретические основы CLIL. CLIL был разработан в 1990-х годах как образовательная модель, ориентированная на одновременное развитие языковых и познавательных навыков. Он основывается на конструктивистском подходе, где обучение происходит в контексте реальной деятельности, и язык осваивается не как цель, а как средство постижения знаний. Основными принципами CLIL являются: -Интеграция языка и содержания; -Акцент на когнитивное развитие; -Развитие коммуникативной компетенции; -Междисциплинарность и межкультурность; -Мотивация через актуальность содержания.

Применение CLIL при обучении русскому языку как иностранному. Применение CLIL в контексте преподавания русского языка иностранным студентам требует адаптации методик в соответствии с уровнем языковой подготовки, академическими целями и культурными особенностями обучающихся.

На начальном этапе обучения. На начальном уровне целесообразно использовать упрощённые тексты по истории, культуре или страноведению. Цель — формирование базового лексико-грамматического запаса на фоне предметного содержания.

Средний уровень. Здесь возможно включение учебных курсов по гуманитарным наукам (например, искусствознание, история России), проводимых на русском языке с поддержкой лексических и грамматических комментариев. Это способствует развитию навыков академического чтения и аудирования.

Продвинутый уровень. На продвинутом уровне студенты могут осваивать специализированные дисциплины (экономика, право, медицина) на русском языке, активно участвовать в дискуссиях, готовить проекты и презентации.

Преимущества и вызовы CLIL.

Преимущества: -Повышение мотивации студентов за счёт актуального содержания; -Развитие критического мышления; -Усиление языковой практики в профессиональном контексте; -Формирование межкультурной компетенции.

Трудности: -Требования к уровню языка у студентов; -Необходимость в подготовке преподавателей CLIL; -Отсутствие готовых учебных материалов на русском языке; -Баланс между обучением языку и предмету.

Практические рекомендации. Для успешной реализации CLIL в преподавании РКИ рекомендуется:

-Разрабатывать модули с учётом уровня студентов;

-Использовать визуальные материалы, схемы, инфографику;

-Содействовать кооперативному обучению и работе в группах;

-Осуществлять междисциплинарное сотрудничество между преподавателями языка и профильных дисциплин;

-Внедрять оценочные инструменты, фиксирующие как языковой, так и предметный прогресс.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ. CLIL представляет собой эффективный подход к обучению русскому языку как иностранному, способствующий интеграции языка и профессиональной подготовки. Несмотря на определённые трудности внедрения, данный метод открывает широкие перспективы для развития функциональной грамотности, профессиональной лексики и культурной осведомлённости студентов.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ:

1. Coyle, D., Hood, P., & Marsh, D. (2010). CLIL: Content and Language Integrated Learning. Cambridge University Press.
2. Bentley, K. (2010). The TKT Course: CLIL Module. Cambridge University Press.
3. Мещерякова, И.В. (2016). Методика преподавания русского языка как иностранного. Москва: Флинта.
4. Миронова, Н.М. (2020). Предметно-языковой подход в обучении иностранных студентов. // Русский язык за рубежом, №2.
5. Цейтлин, С.Н. (2013). Языковое сознание и методы его формирования. СПб: Златоуст.

TAMADDUN NURI